UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

CCITT

COMITÉ CONSULTIVO
INTERNACIONAL
TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO

M.1045

(11/1988)

SERIE M: MANTENIMIENTO DE CIRCUITOS INTERNACIONALES DE TELEGRAFÍA Y DE TELEFOTOGRAFÍA Y DE CIRCUITOS INTERNACIONALES ARRENDADOS

MANTENIMIENTO DE LA RED TELEFÓNICA PÚBLICA INTERNACIONAL

MANTENIMIENTO DE SISTEMAS MARÍTIMOS POR SATÉLITE Y DE TRANSMISIÓN DE DATOS

Circuitos internacionales arrendados

INTERCAMBIO PRELIMINAR DE INFORMACIÓN PARA LA PROVISIÓN DE CIRCUITOS INTERNACIONALES ARRENDADOS

Reedición de la Recomendación M.1045 del CCITT publicada en el Libro Azul, Fascículo IV.2 (1988)

NOTAS

1 La Recomendación M.1045 del CCITT se publicó en el fascículo IV.2 del Libro Azul. Este fichero es un extracto del Libro Azul. Aunque la presentación y disposición del texto son ligeramente diferentes de la versión del Libro Azul, el contenido del fichero es idéntico a la citada versión y los derechos de autor siguen siendo los mismos (véase a continuación).

2 Por razones de concisión, el término «Administración» se utiliza en la presente Recomendación para designar a una administración de telecomunicaciones y a una empresa de explotación reconocida.

© UIT 1988, 2010

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse por ningún procedimiento sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

Recomendación M.1045

INTERCAMBIO PRELIMINAR DE INFORMACIÓN PARA LA PROVISIÓN DE CIRCUITOS INTERNACIONALES ARRENDADOS

En vista de la necesidad de una estrecha coordinación y cooperación entre las Administraciones durante la provisión y ajuste de los circuitos internacionales arrendados, y de la importancia que las Administraciones conceden a tales circuitos, es esencial que las autoridades competentes de las Administraciones interesadas intercambien información pertinente lo antes posible después de la solicitud hecha por el futuro arrendatario, de la provisión de un circuito arrendado.

Tal intercambio preliminar de información, que debe hacerse preferentemente por télex, debe comprender:

a) el nombre y la dirección del arrendatario en ambos extremos del circuito;

b) las características del circuito; por ejemplo, Recomendación M.1020;

c) el número telefónico y télex de los puntos de contacto dentro de la Administración para discutir y convenir:

   – la fecha y hora del ajuste global;

   – la fecha de disponibilidad para el servicio;

d) toda consideración especial aplicable; por ejemplo, restricción de acceso a las instalaciones de abonado; tipo de servicio que se cursará, ubicación de cualquier ecualizador necesario;

e) propuestas sobre:

   – la designación del circuito (indicada en el § 3 de la Recomendación M.140) e informaciones adicionales contenidas en la información asociada, definida en el § 4 de la Recomendación M.140;

   – las estaciones directora y subdirectora;

   – las fechas y horas de ajuste global;

   – la fecha de disponibilidad para el servicio.

Para evitar todo retraso, en cuanto se recibe la petición, debe enviarse a la Administración distante las informaciones contenidas en los apartados 1, 2, 3 y 4 de la figura 1/M.1045, siempre que se disponga de ellas en ese momento. Al recibir este mensaje, la Administración distante podrá confirmar, previa consulta con el arrendatario de su extremo, la petición de enlace.

La responsabilidad de dicha información puede recaer en una o varias fuentes de un país. Los siguientes ejemplos de mensajes télex reflejan la situación en que se transmite desde una sola fuente toda la información preliminar.

A fin de que puedan tomarse las disposiciones necesarias en materia de personal y de otra índole, es particularmente importante que las Administraciones interesadas lleguen pronto a un acuerdo sobre la fecha de disponibilidad para el servicio y la fecha y hora del ajuste global. Para éste y otros fines, es esencial la información sobre el punto de contacto (apartados 7 y 8 del télex del ejemplo de la figura 1/M.1045) que debe intercambiarse en todos los casos. Debe permitirse un tiempo suficiente entre el ajuste de las secciones nacionales e internacionales de circuito, el ajuste global del circuito y la fecha de disponibilidad para el servicio, a fin de que ésta pueda observarse en el caso de que falle el primer intento de ajuste global del circuito y haya que acordar una nueva fecha y hora para un segundo intento. Cuando las Administraciones interesadas no puedan convenir las fechas de disponibilidad para el servicio ni de ajuste global en el momento de proceder al intercambio preliminar de información, estos asuntos deben discutirse y convenirse, cuanto antes, entre los puntos de contacto.

La figura 2/M.1045 muestra un ejemplo de télex de respuesta al télex de la figura 1/M.1045.

NETWORK CONTROL DIVISION LONDON A TELEGLOBE CANADA
21031030G/IN3.2.2.1/LB

HEMOS RECIBIDO LA SIGUIENTE PETICION DE UN NUEVO CIRCUITO INTERNACIONAL ARRENDADO:

1 ARRENDATARIO DEL UNIDO: AB SMITH & CO 15-19 NEW FETTER LANE, LONDON
2 ARRENDATARIO EXTREMO DISTANTE: AB SMITH & CO 680 SHERBROOKE ST WEST MONTREAL

PROPONEMOS LO SIGUIENTE:

3 DESIGNACION: LONDON / M-MONTREAL DP 41
4 INFORMACION ASOCIADA:

IA	1. URGENCIA DEL RESTABLECIMIENTO	1. 1;
IA	2. PAISES TERMINALES	2. GBR, CAN;
IA	3. NOMBRES DE LAS EMPRESAS DE EXPLOTACION	3. BTI, TELGL;
IA	4. ESTACION DIRECTORA Y ESTACION O ESTACIONES SUBDIRECTORA(S)	4. CS: LONDON/M; 4. SCS1: MONTREAL;
IA	5. PUNTOS DE AVISOS DE AVERIAS	5. LONDON/M, MONTREAL;
IA	6. ENCAMINAMIENTO	6. LONDON – MONTREAL 1608/14;
IA	7. ASOCIACION	7. –;
IA	8. INFORMACION SOBRE EQUIPOS	8. –;
IA	9. UTILIZACION	9. D;
IA	10. INFORMACION SOBRE MEDIOS DE TRANSMISION	10. –;
IA	11. COMPOSICION DE LA TRANSMISION	11. A;
IA	12. ANCHURA DE BANDA O VELOCIDAD BINARIA	12. 3,4 kHz
IA	13. TIPO DE SEÑALIZACION	13. –;
IA	14. RECOMENDACIONES DEL CCITT APLICABLES	14. RECOMENDACION M.1020;

5 FECHA Y HORA DE DISPONIBILIDAD PARA EL SERVICIO: 16 DE MAYO DE 1979, 1200 HORAS GMT (OBJETIVO)
6 FECHA Y HORA DE AJUSTE GLOBAL: 12 DE MAYO DE 1979, 1400 HORAS GMT (OBJETIVO)

POR FAVOR, TOME NOTA DE LO SIGUIENTE:

7 PUNTO DE CONTACTO ADMINISTRATIVO PARA FIJAR LA FECHA DE DISPONIBILIDAD PARA EL SERVICIO: TELEFONO +44 1 236 4262 X190, TELEX 888610 GMITP G
8 PUNTO DE CONTACTO ADMINISTRATIVO PARA FIJAR LAS FECHAS Y HORAS DE AJUSTE: (EL MISMO QUE EN 10)
9 ACCESO A LOS LOCALES DEL ARRENDATARIO DEL REINO UNIDO LIMITADO A 1200-1700 HORAS GMT, LUNES A VIERNES
10 TODOS LOS IGUALADORES SE PROVEERAN EN LA ESTACION REPETIDORA DE LONDON WOOD STREET

ESPERAMOS SUS COMENTARIOS. SALUDOS

FIGURA 1/M.1045

Ejemplo 1: Mensaje télex relativo a la provisión de un nuevo circuito internacional arrendado

TELEGLOBE CANADA A NETWORK CONTROL DIVISION LONDON
24/03/1700 G/DOC/2/KH
NUEVO CIRCUITO ARRENDADO PARA AB SMITH & CO
SU REFERENCIA 0721030G/IN3.2.2.1/LB
1 A 2 ANOTADO
3 A 6 DE ACUERDO
7 A 10 ANOTADO. NUESTRO PUNTO DE CONTACTO ES TELEFONO +1514 281 5328
TELEX 9100 TGLOBE CA

SALUDOS

FIGURA 2/M.1045

Ejemplo 2: Mensaje télex en respuesta al télex del ejemplo 1, figura 1/M.1045

SERIES DE RECOMENDACIONES DEL UIT-T

Serie A	Organización del trabajo del UIT-T
Serie B	Medios de expresión: definiciones, símbolos, clasificación
Serie C	Estadísticas generales de telecomunicaciones
Serie D	Principios generales de tarificación
Serie E	Explotación general de la red, servicio telefónico, explotación del servicio y factores humanos
Serie F	Servicios de telecomunicación no telefónicos
Serie G	Sistemas y medios de transmisión, sistemas y redes digitales
Serie H	Sistemas audiovisuales y multimedios
Serie I	Red digital de servicios integrados
Serie J	Transmisiones de señales radiofónicas, de televisión y de otras señales multimedios
Serie K	Protección contra las interferencias
Serie L	Construcción, instalación y protección de los cables y otros elementos de planta exterior
Serie M	**RGT y mantenimiento de redes: sistemas de transmisión, circuitos telefónicos, telegrafía, facsímil y circuitos arrendados internacionales**
Serie N	Mantenimiento: circuitos internacionales para transmisiones radiofónicas y de televisión
Serie O	Especificaciones de los aparatos de medida
Serie P	Calidad de transmisión telefónica, instalaciones telefónicas y redes locales
Serie Q	Conmutación y señalización
Serie R	Transmisión telegráfica
Serie S	Equipos terminales para servicios de telegrafía
Serie T	Terminales para servicios de telemática
Serie U	Conmutación telegráfica
Serie V	Comunicación de datos por la red telefónica
Serie X	Redes de datos y comunicación entre sistemas abiertos
Serie Y	Infraestructura mundial de la información y aspectos del protocolo Internet
Serie Z	Lenguajes y aspectos generales de soporte lógico para sistemas de telecomunicación

Impreso en Suiza
Ginebra, 2010